



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

**Espediente zk./Nº Expediente:** 2023SZUZ0036

**Erreg. data/Fecha Reg:** 2023/02/22

**Erreg. zk. / Nº Registro:** 003997

**Gaia/Asunto:** Herri Urrats 2023 Dirulaguntza zuzena

**Eskatzailea/Solicitante:** HERRI URRATS

**NAN(IFK)/DNI(NIF):** FR 399 539 196 000 10

**Kokalekua/Emplazamiento:** ERRETERIA

### DEKRETUA

### DECRETO

#### AURREKARIAK

#### ANTECEDENTES

Koldobika Rodriguezek dirulaguntza eskaera egin du 2023ko otsailaren 22ko sarrera datarekin. Bertan, 2023an ospatuko duten Herri Urrats Iparraldeko ikastolen jaiarako dirulaguntza eskatzen du.

Con fecha 22 de febrero de 2023 se ha dado registro de entrada a la solicitud de subvencion hecha por Koldobika Rodriguez. En la misma se solicita una ayuda para la fiesta de las ikastolas de iparralde Herri Urrats de 2023

Azken 50 urteetan ikastolek lan handia egin dute euskararen normalizazioa bultzatzen. Gaur egun 37 ikastetxek 4000 haur baino gehiagoren euskarazko hezkuntza bermatzen dute.

En los últimos 50 años las ikastolas han trabajado mucho para impulsar la normalización del euskera. En la actualidad 37 centros educativos garantizan la educación en euskera de más 4000 niños y niñas.

Herri Urrats, iparraldeko ikastolen festak 40 betetzen ditu aurren, eta euskararen eta euskaldunon aldarrikapen egun bihurtu da. Iparraldean, euskarari hizkuntza ofiziala ez den bitartean, normalizazio xedean beharrezkoak diren baliabideak ukatu egiten zaizkio.

Herri Urrats, la fiesta de las ikastolas de Iparralde, cumple 40 años y se ha convertido en un día reivindicativo del euskera y de los euskaldunes. Mientras el euskera no sea lengua oficial en Iparralde, se le niegan los recursos necesarios para su normalización.

Errenteriako Udalak 2023ko aurrekontuan badu dirulaguntza zuzenak emateko izendun partida. Eta partida horretan 1030.481.12.335.10 2021 (8304) 500 €-ko AD-1914-2023 zorpekoa dugu HERRI URRATS-en dirulaguntzarako.

El Ayuntamiento de Errenteria cuenta en el presupuesto de 2023 con una partida nominativa para la concesión de subvenciones directas. Y en esta partida 1030.481.12.335.10 2023 (8304) tenemos un contraído AD-1914-2023 de 500 € para la subvención del Herri URRATS.

Espedientean jaso dira beharrezkoak diren txosten guztiak, dirulaguntza ematearen aldekoak:

Constan en el expediente todos los informes necesarios, favorables al otorgamiento de la subvención:

- Udal Hizkuntza Politika teknikariak 2023ko maiatzaren 15ean emandako txostena.

- Informe del Técnico de Política Lingüística Municipal de fecha 15 de mayo de 2023. En



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

Txostenak aipatzen du dirulaguntza zuzena izanik ez da hitzarmen premiarik ikusten.

- Kontu-hartzaileak 2023ko maiatzaren 15ean espedientea fiskalizatu du,

dicho informe se reseña que no es necesario la firma de un convenio por tratarse de una subvención directa.

- La interventora con fecha 15 de mayo de 2023 ha fiscalizado el expediente.

### ZUZENBIDE OINARRIAK

38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntza Orokorrei buruzkoa.

887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150 zk.-).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkatezak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta idazkari orokorrak espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Honen bidez,

### EBATZI DUT

**1.-** HERRI URRATSeri 500 euroko dirulaguntza ematea 2023 urtean zehar bere proiektua gauzatu dezan.

**2.-** 500 euroko gastua konprometitzea, indarrean dagoen aurrekontuko 1030.481.12.335.10 partidaren kontura, AD-1914-2023.

**3.-** Dirulaguntzaren ordainketa horrela egitea:

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por secretaria general a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Por la presente,

### RESUELVO

**1.-** Conceder a la asociación HERRI URRATS una subvención de 500 euros para la ejecución de su proyecto durante el año 2023.

**2.-** Disponer un gasto de 500 euros con cargo a la partida 1030.481.12.335.10 del vigente presupuesto, AD-1914-2023.

**3.-** Pagar la subvención de la siguiente forma:



## ERRETERIA UDALA

Udal Hizkuntza Politika. / Política Lingüística Municipal.

- dirulaguntzaren %80a (400 euro), hilabeteko epean dekretu hau sinatzen denetik.

- dirulaguntzaren %20a (100 euro), proiektua gauzatu eta horren justifikazioa aurkeztu ondoren (gastuen eta sarreraren laburpena), betiere Udalak justifikazioa nahikotzat jotzen badu (sail edo azpisaileko teknikaria, Kontu-hartzailea eta dagokion Zinegotzi Delegatua).

4.- Ebazpen hau jakinaraztea onuradun elkarteari eta ezagutaraztea Ogasuna eta Garapen Ekonomikoa Sailari. Era berean, Dirulaguntzen Datu Basera (BDNS) bidaltzea eta Udalaren gardentasun atarian argitaratzea dirulaguntzaren honako datuak: zenbatekoa, xedea eta erakunde onuradunaren izena..

- 80% de la subvención (400 euros) en el plazo de un mes tras la firma de este decreto.

- 20 % de la subvención (100 euros) una vez ejecutado el proyecto y tras la presentación de la justificación del mismo (resumen de gastos e ingresos), siempre que dicha justificación sea considerada suficiente por el Ayuntamiento (el técnico del área o subárea, la Intervención Municipal y la Concejala Delegada correspondiente).

4.- Notificar esta resolución a la asociación beneficiaria y ponerla en conocimiento del Departamento de Hacienda y Desarrollo Económico. Asimismo, remitirla a la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) y publicar en el portal de transparencia del Ayuntamiento los siguientes datos relativos a la subvención: importe, finalidad y nombre de la entidad beneficiaria..

Erreterian, sinaduran agertzen den datan

Erreteria, en la fecha de la firma

**Zinegotzi delegatua / Concejala delegada**

Itziar Ostolaza Galdos



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU5f6b4d34-81cd-45f9-b13b-416b29863e1c**

Dokumentu elektronikoko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeke, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710>

## Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

**Titulua / Título:**

2023SZUZ0036-DEKRETUA/DECRETO (HERRI,,URRATS)